

SOCIETATEA
cu raspundere
MATERIMCONS

CONTRACT
de vinzare-cumparare
cu aminarea achitarii
№ 11 din 07 septembrie 2020

ОБЩЕСТВО
с ограниченной ответственностью
МАТЕРИМКОНС

Materimcons SRL, reprezentata prin Conducatorul Stegaru Ion, care activeaza in baza Statului, numita in continuare **Vinzator** si **Medalmar SRL**, reprezentata prin Conducatorul Voicu Veaceslav, care activeaza in baza Statului, numita in continuare **Cumparator**, au incheiat prezentul contract, prin care s-au convenit la urmatoarele:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI 1.1. Prezentul contract are ca obiect vinzarea-cumpararea Betoane , Mortare , materiale de constructie,denumit in continuare Marfa si servicii de pompare a betonului. 2. PREȚUL MARFII 2.1. Prețul Marfii este indicat in facturile fiscale eliberate in numele. Cumparatorului. 2.2. Prețul Marfii poate fi modificat de catre Vinzator pe parcursul perioadei de desfasurare a contractului, in fuctie de evolutia costurilor de productie p-ru materii prime,energie electrica, combustibil etc.) și a altor conditii de piata.	1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА 1.1. Предметом данного Договора является купля-продажа Бетона, Раствора, строительных материалов, именуемых в дальнейшем Товар и оказание услуг бетононасоса. 2. ЦЕНА ТОВАРА 2.1. Цена Товара указана в Прайс Листе и в налоговых накладных, выписанных на имя Покупателя. 2.2. Цена Товара может меняться Продавцом, в период действия данного контраста, в зависимости себестоимости (изменения цен на сырье, электроэнергию, топливо) и других рыночных факторов.
3.1. Cumparatorul achita prețul Marfii conform prețurilor indicate in facturile fiscale,fixate de catre Vinzator in ziua comercializarii Marfii. 3.2. Cumparatorul se achita cu Vinzatorul pentru Marfa in termen de 30 zile dupa livrarea Marfii, insa suma datoriei nu trebuie sa depaseasca 100 000,00 (una suta mii) lei. 4. CONDITIILE DE LIVRARE 4.1, Livrarea se efectuiaza de la Uzina de Beton,cu trans.portul Cumparatorul sau cu transportul Vinzatorului contra plata. 4.2. Marfa este insotita de facturi fiscale si certificate de calitate. 4.3. Marfa se livreaza la comanda Cumparatorul în termen de 1(una) zile lucratoare. 4.4. Cumparatorul are obligatia de a verifica cantitatea Marfii la primirea acesteia. 4.5. Vinzatorul este in drept de-a retine livrarea urmatoarei partide de Marfa pina la achitarea completa a sumei pentru partida anterioara a Marfii. 4.6.Cumparatorul in prealabil coordoneaza cu Vinzatorul despre existenta Marfii in depozitul Vinzatorului si pretul Marfii.	3.1. Покупатель осуществляет оплату Товара по ценам указанных в налоговых накладных и в соответствии с ценами, установленными Продавцом на дату продажи. 3.2. Расчет за полученный Товар производится Покупателем в течение 30-и дней после поставки Товара, но сумма долга не должна превышать 100 000,00(ста тысяч) лей. 4. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ 4.1. Поставка Товара осуществляется с Бетонного завода транспортом Покупателя или транспортом Продавца за отдельную плату. 4.2. Товар сопровождается налоговыми накладными и сертификатом качества. 4.3. Товар поставляется по Заявки Покупателя поданной в течение 1(одного) рабочего дня. 4.4. Покупатель обязуется проверить количество Товара при его получении. 4.5. Продавец вправе задержать поставку очередной партии Товара до полной оплаты Покупателем стоимости ранее поставленной партии Товара. 4.6.Покупатель предварительно согласовывает с Продавцом наличие Товаров на складе Продавца и цену Товара.
Pentru si din numele VINZATORULUI От имени ПРОДАВЦА semnatura,stampila/подпись,печать S.R.L. MATERIMCONS IDNO 1003600039930 SOCIETATEA CU RASPUNDERE LIMITATA	Pentru si din numele CUMPARATORULUI От имени ПОКУПАТЕЛЯ semnatura,stampila/подпись,печать МЕДАЛМАР

5. RASPUNDEREA PĂRȚILOR

5.1. Partile poarta raspundere materiale pentru neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiunilor prezentului contract, conform legislatiei in vigoare a Republicii Moldova si a prezentului Contract.

5.2. Executarea cu intirziere a obligatiei de plata, din partea **Cumparatorului**, in conditiile prevazute de punctul 3.2. a prezentului contract, duce la plata unei penalitati in favoarea **Vinzatorului** de 0,5 (zero inreg cincii zecimi) procente din valoarea pretului al pentru fiecare zi de interziere.

5.3. In cazul neachitarii la timp de catre **Cumparator**, acesta de la inceput achita penalitatea calculata si apoi datoria de baza, plus la aceasta toate sumele transferate de catre **Cumparator** se duc la achitarea penalitatii si apoi la datoria de baza, indiferent pentru ce este intocmita dispozitia de plata si ce este scris in ea.

5.4. Plata penelitatii nu-l iscuteste pe **Cumparator** de la achitarea datoriei de baza si a obligatiunilor pentru repararea prejudiciilor cauzate **Vinzatorului**.

5.5. **Vinzatorul** este in drept de a cere repararea prejudiciilor cauzate, in urma neexecutarii ori executarii necorespunzatoare a obligatiunilor din partea **Cumparatorului** din prezentul Contract. Repararea prejudiciului care este opusa de catre **Vinzator** in baza acestui punct, nu depinde de suma penalitatii, la care au fost aplicate dobinzi in conformitate cu punctul 5.2.

5.6. **Vinzatorul** nu poarta nici o raspundere in urma neexecutarii ori executarii necorespunzatoare a obligatiunilor contractuale, in urma neexecutarii conditiilor prezentului Contract din partea **Cumparatorului**, si in cazul cind **Cumparatorul** nu i-a creat **Vinzatorului** conditii pentru livrarea corespunzatoare.

5.7. **Vinzatorul** garanteaza calitatea betonului conform GOST 7473-94, in cazul in care **Cumparatorul** respecta normele de primire, instalarea si intretinerea betonului.

5.8. **Vinzatorul** achita **Cumparatorului** penalitate 0,5% de la volumu comenzii neindeplinite in termenii ceruti, daca sa intomplat din cauza **Vinzatorului**.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение договорных обязательств. Стороны несут материальную ответственность, предусмотренную в действующем законодательстве Р. Молдова и в настоящем договоре.

5.2. При неуплате в срок за полученный Товар согласно пункту 3.2 настоящего договора **Покупатель** уплачивает **Продавцу** пеню в размере 0,5 (ноль целых пять десятых) процента от неоплаченной в срок суммы за каждый день просрочки платежа.

5.3. В случае просрочки платежа **Покупатель** сначала погашает задолженность по начисленной неустойки, а затем по основной сумме долга. При этом считается, что суммы, перечисленные **Покупателем**, идут на погашение неустойки вне зависимости от назначения платежа указанных в соответствующем платежном документе.

5.4. Уплата неустойки не освобождает **Покупателя** от уплаты основной суммы долга, а также от обязательств по возмещению любых убытков, причиненных **Продавцу**.

5.5. **Продавец** имеет право требовать возмещение убытков, причиненных при неисполнении или ненадлежащем исполнении своих обязательств со стороны **Покупателя** настоящего Договора. Требование, о возмещении убытков, которое может предъявить **Продавец** на основании данного пункта, не зависит от суммы неустойки, начисленной в соответствии с пунктом 5.2.

5.6. **Продавец** не несет какой-либо ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение каких-либо обязательств, вызванных неисполнением условий настоящего Договора со стороны **Покупателя**, а также в случае, когда **Покупатель** не создал **Продавцу условия** для осуществления надлежащей поставки.

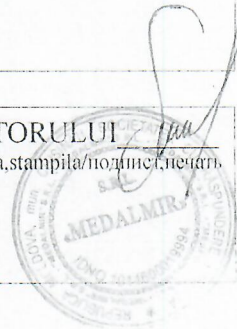
5.7. **Продавец** гарантирует соответствие качества бетона ГОСТ 7473-94, если **Покупатель** соблюдает правила приемки, укладки и ухода за бетоном.

5.8. **Продавец** выплачивает **Покупателю** неустойку в размере 0,5% от объема не выполненной заявки в указанный срок, если произошло по вине **Продавца**.

Pentru si din numele VINZATORULUI
От имени ПРОДАВЦА



Pentru si din numele CUMPARATORULUI
От имени ПОКУПАТЕЛЯ



6. FORTA MAJORA

6.1. Dacă neexecutarea sau executarea neconforma se datorește circumstanțelor de **FORTA MAJORA**, precum definite de lege, partea care invocă **FORTA MAJORA** va fi exonerată de răspunderea prevăzută în prezentul Contract, cu condiția informării în scris cealaltă parte a circumstanțelor respective timp de 3 (trei) zile despre începutul și terminarea situației de **FORTA MAJORA**.

6.2. În cazul unor ploi abundente care nu permit încărcarea **Marfii** și apoi livrarea în termen la adresa **Cumparatorului, Vinzatorul** e în drept de a invoca situația de **FORTA MAJORA**.

7. PREVEDERILE FINALE

7.1. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba română și rusă, cite un exemplar pentru fiecare parte, având putere juridică egală.

7.2. În cazul unor momente conflictuale care reies din prezentul Contract, partile se obligă să le soluționeze pe cale amiable. În cazul în care Partile nu au convenit la nici un răspuns comun, atunci litigiul se va transmite la soluționare în instanțele de judecată competente a Republicii Moldova.

7.3. Prezentul Contract poate fi modificat ori completat printr-un acord în formă scrisă a Partilor, care va deveni parte integrantă a prezentului Contract. Care va intra în vigoare de la ziua semnării lui de Parti.

7.4. Prezentul Contract intra în vigoare la data semnării lui de către Parti, fiind valabil până la data de 31.12.2021. Dacă la expirarea termenului prezentului Contract Partile nu și-au executat obligațiunile contractuale, atunci durata contractului se prelungește automat până la executarea tuturor obligațiunilor contractuale.

6. ФОРС-МАЖОР

6.1. Если неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по данному Договору является следствием обстоятельств **ФОРС-МАЖОР** сторона, которая уведомила другую сторону в письменной форме в течение 3 (трех) дней о начале и окончании **ФОРС-МАЖОРНЫХ** обстоятельств, будет освобождена от ответственности, предусмотренной в настоящем Договоре.

6.2. В случае проливных дождей, которые не позволяют осуществить загрузку и поставку **Товара** в адрес **Покупателя, Продавец** вправе объявить о **ФОРС-МАЖОРНЫХ** обстоятельствах

7. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

7.1. Настоящий Договор заключен в двух экземплярах на румынском и русском языках, по одному для каждой из сторон, обладая равной юридической силой.

7.2. В случае возникновения между Сторонами споров, Стороны обязуются предпринять усилия для их разрешения путем проведения переговоров. В случае если стороны не пришли к общей позиции, их спор передается на рассмотрение компетентной судебной инстанции Республики Молдова.

7.3. В настоящий договор могут быть внесены изменения и дополнения в дополнительном соглашении в письменной форме, подписанной Сторонами, являющимся неотъемлемой частью Настоящего договора, которое вступает в силу с момента его подписания Сторонами.

7.4. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до 31.12.2021. В случае если у сторон на момент окончания срока действия Договора остаются невыполненными Договорные обязательства, действие Договора продолжается до полного выполнения договорных обязательств.

VINZATORUL

Materimcons SRL

mun. Chișinău, str. Uzinelor, 90

c/f. 1003600039839

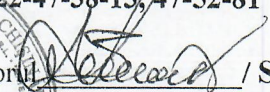
TVA 0402070

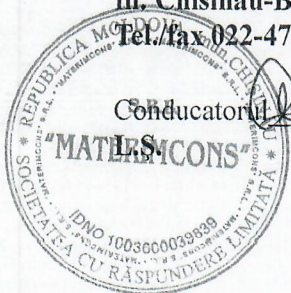
c/d. MD09AG000000022511637036

BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A.

fil.' Chișinău-Buiucani' AGRNMD2X832

Tel./fax 022-47-38-13, 47-52-81

Conducătorul  / Stegaru Ion /



CUMPARATORUL

Medalmir SRL

mun. Chișinău, bd. Dacia 71/6, of. 34

c/f. 1014600019994

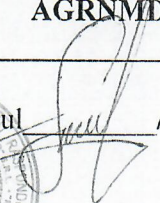
TVA 0308121

c/d. MD12AG000000022512312328

BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil.nr.12

Chișinău AGRNMD2X438

tel./fax

Conducătorul  / Volcu Veaceslav /

